

1.1.1

Criteris i requisits de presentació d'originals al Servei Editorial de l'IEC

(Document aprovat pel Consell Permanent el 5 de maig de 2011)

(Versió 1, 3.7.2014, que es correspon amb la versió prèvia 2, 15.7.2013)

Taula

1.	Requisits formals de presentació	3.1.	Prèvies
1.1.	Original en suport electrònic	3.2.	Sinopsi de l'obra
1.1.1.	Característiques formals dels arxius de text	3.3.	Característiques de l'obra: especificitats tècniques
1.1.2.	Característiques formals dels gràfics	3.4.	Calendari
1.1.3.	Característiques formals de les imatges	3.5.	Autor/a (o autors)
1.2.	Originals en paper	3.6.	Curador/a
2.	Requisits formals quant a l'estructura de la publicació	3.7.	Persona de contacte
3.	Informació que cal adjuntar per a l'inici del procés editorial	3.8.	Collecció
		3.9.	Tiratge
		3.10.	Edició electrònica
		3.11.	Possibles col·laboracions d'altres institucions

1. REQUISITS FORMALS DE PRESENTACIÓ

L'original d'una publicació s'ha de lliurar en suport electrònic i en paper.

1.1. *Original en suport electrònic*

Si es lliura presencialment, es pot dur en un llapis de memòria que es grava i es retorna immediatament. Si s'envia, és preferible fer-ho en un CD o en un DVD. No és recomanable enviar l'original per correu electrònic, perquè normalment s'ha de fer en més d'un missatge —pel problema del pes excessiu dels arxius— i després és difícil assegurar-se que hi sigui tot el material. A més, el correu electrònic a vegades falla, i és poc fiable donar per lliurat un original només per aquest sistema. Si és necessari, també es pot utilitzar l'adreça FTP que té el Servei Editorial; per a fer-la servir, cal tenir l'enllaç i la contrasenya.

1.1.1. **Característiques formals dels arxius de text**

Els arxius de text que es volen presentar perquè siguin publicats han de tenir les característiques formals següents:

- Han d'haver estat compostos en MS Word.
- El document pot estar en un sol arxiu o bé dividit en arxius diferents.
- Les pàgines han d'anar numerades correlativament.
- Els marges de la pàgina han de ser: superior i inferior, 2,5 cm; esquerre i dret, 3 cm.
- El tipus de lletra del text normal ha de ser Times New Roman o Arial (preferiblement)¹ del cos 12, interlineat 1,5.
- El tipus de lletra del text de les notes a peu de pàgina i de les citacions: Times New Roman o Arial (preferiblement) del cos 10, interlineat 1,5.

1. Els originals de les publicacions de matemàtiques seran lliurats amb el text compost amb el llenguatge i el sistema de composició de documents LaTeX.

1.1.2. Característiques formals dels gràfics

Els gràfics que es volen presentar perquè siguin inclosos en els textos que s'han de publicar han de tenir les característiques formals següents:

- En format obert, que es puguin manipular (no en format d'imatge).
- Preferiblement, en arxius a banda del text, però també han de figurar inclosos en el text, al lloc on han d'aparèixer dins de l'obra.

1.1.3. Característiques formals de les imatges

Les imatges que es volen presentar perquè siguin inclosos en els textos que s'han de publicar han de tenir les característiques formals següents:

- En format JPG.
- Preferiblement, en arxius a banda del text, però també han de figurar incloses en el text, al lloc on han d'aparèixer dins de l'obra.

1.2. *Original en paper*

Ha de ser la impressió del mateix original que es lliura en suport electrònic i, per tant, ha de tenir les mateixes característiques formals descrites més amunt. Cal imprimir l'original en paper blanc i en una sola cara.

2. REQUISITS FORMALS QUANT A L'ESTRUCTURA DE LA PUBLICACIÓ

Si l'obra és una monografia, cal que hi hagi un sumari i tot el llibre ha de seguir l'estructura reflectida en aquest sumari.

Si es tracta d'una revista, a més cal que el conjunt dels articles tinguin totes les parts que la mateixa revista fixa en les seves normes d'estil i de presentació d'originals, especialment els títols, resums i mots clau en català i en anglès. En aquest document no es detallen les normes de presentació d'originals de les revistes científiques, atès que ja existeix una documentació específica amb aquesta finalitat.

3. INFORMACIÓ QUE CAL ADJUNTAR PER A L'INICI DEL PROCÉS EDITORIAL

3.1. *Prèvies*

Cal lliurar tot el material de l'**original complet** (text, imatges, gràfics, annexos, etc.). Sense tot això no es pot fer un càlcul d'extensió ni un pressupost afinat per a poder començar tot el procés editorial. Només es pot acceptar de començar la correcció de l'original sense tenir tot l'original complet en el cas que es tracti d'una obra formada per articles diferents (especialment, una revista, un recull de conferències, etc.) i que no sigui imprescindible tenir-la completa per a corregir cada article separatament. En aquest cas, però, es començarà la correcció quan es tingui, com a mínim, la meitat de la publicació lliurada, i la meitat restant s'haurà de lliurar en el termini màxim d'un mes.

Els textos lliurats han de ser **versions definitives**. En el cas hipotètic que calgui canviar algun article o capítol que ja està en el procés de correcció, caldrà parlar-ne amb la cap del Servei Editorial per a valorar quina és la manera més pràctica d'actuar en funció de la quantitat i els tipus de canvis i de la fase en què es trobi la publicació.

Si l'obra ha de dur algun tipus d'**índex** (onomàstic, temàtic, etc.) o de **llista d'abreviacions** i no es lliura amb tot el material de l'original perquè és més pràctic i segur elaborar-lo a partir de les proves maquetades, caldrà que s'indiqui quins índexs o llistes tindrà l'obra i, en el cas que no els elabori el mateix autor/a, fer-ne una descripció per poder valorar la feina i poder-la encarregar.

3.2. *Sinopsi de l'obra*

Juntament amb l'original, cal lliurar una breu descripció del llibre: contingut, objectius, públic a qui s'adreça, etc. Cal tenir en compte que aquesta sinopsi no serà només d'ús intern, sinó que també podrà ser usada

per a descriure l'obra a la contracoberta del llibre i pel Servei de Comunicació per a fer-ne difusió.

En aquesta breu descripció del llibre és important explicar la difusió que es preveu per a l'obra, en funció del públic a qui va adreçat. Aquesta informació ha de servir per a acabar de decidir el format de l'obra i per a dissenyar les vies de promoció i comercialització consegüents.

3.3. *Característiques de l'obra: especificitats tècniques*

També cal lliurar un breu resum sobre les característiques de l'obra des del punt de vista tècnic: símbols especials, tipus de lletra especials (s'han d'adjuntar, si escau), annexos, índexs (onomàstics, temàtics, etc.), imatges, gràfics, etc., per a poder valorar correctament la complexitat tècnica que tindrà l'obra.

Si en l'obra hi ha textos escrits en una llengua que no sigui el català (espanyol, anglès, francès, alemany, etc.), cal dir d'entrada si és necessari traduir aquests textos al català o han de sortir publicats en la llengua original. I, si és el segon cas, cal tenir present que la correcció d'aquests textos s'ha de fer igualment en el procés de correcció d'original i proves i que comporten una despesa addicional que no queda assumida dins del pressupost de correcció.

3.4. *Calendari*

Si l'obra té algun tipus de condicionant de calendari (periodicitat de la revista, acte de presentació, etc.), cal comunicar-lo de bon començament. D'acord amb la cap del Servei Editorial es marcaran unes fases dins del procés editorial que han de servir per a poder-ne fer el seguiment conjuntament.

3.5. Autor/a (o autors)

Si l'obra és una monografia, cal consignar les dades de l'autor/a (o autors) per a poder fer un contracte d'edició. És necessari, a més, que la persona responsable de la publicació parli amb la cap del Servei Editorial del tipus de contracte que s'hauria de fer.

Si l'obra és un recull de conferències, congressos, simposis, etc., els organitzadors ja han d'haver signat algun tipus de document amb els ponents segons el qual aquests autoritzen la posterior publicació de les actes.

3.6. Curador/a

Nom del curador/a, coordinador/a o responsable de la publicació.

3.7. Persona de contacte

En cas que hi hagi d'haver una persona de contacte durant el procés editorial, diferent del curador/a, cal consignar-ne les dades.



3.8. Col·lecció

Si és una monografia, s'ha d'indicar la col·lecció en què s'inscriurà la publicació i cal confirmar el format que haurà de tenir. Si no s'inscriu en cap col·lecció existent, caldrà parlar-ne amb la cap del Servei Editorial per a decidir-ne el format i la col·lecció, si escau.

3.9. Tiratge

Si l'obra ha de tenir un tiratge específic en funció de la sortida que ja es preveu que haurà de tenir (difusió especial, venda d'un nombre important d'exemplars a altres institucions, etc.), convé saber-ho de bon començament.

3.10. Edició electrònica

Cal poder disposar d'una valoració, per part del responsable de la publicació, de la possibilitat de fer part o tota la publicació en edició electrònica (en CD, en línia, etc.).

3.11. Possibles col·laboracions d'altres institucions

Cal poder disposar d'informació sobre la possibilitat que la publicació es regeixi per algun tipus de conveni de col·laboració o coedició amb altres institucions. Fóra bo que els acords de col·laboració i els convenis de coedició es formalitzessin abans del procés editorial.

* * *

La persona responsable de la publicació (curador/a, coordinador/a o responsable de publicacions de la secció o de la societat filial) hauria d'adjuntar a l'original tota la informació requerida i informar que ha tingut en compte aquest document de presentació d'originals en el moment del lliurament.